10



Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

proval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH Robert-Bosch-Platz 1 70839 Gerlingen

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 206080

Anzahl der Seiten No. of pages

6

gültig vom /TT.MM.JJJJ/ valid from Idd.mm.yyy

gültig bis [TT.MM.JJJJ] valid until Idd.mm.wwl

10.11.2017

09.11.2021

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Stopptaster/Stop device FMC-120-EST-G-B; FMC-120-EST-H-HE

Verwendung

Use

in automatischen Gaslöschanlagen

in automatic gas extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07 EN 12094-3:2003

Köln, den 10.11.2017

Dr. Reinermann

Geschäftsführer Managing Director

i.V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle Head of Certification Body



Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierunasstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu über-

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206080 vom/ dated 10.11.2017

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile. The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Stopptaster / Stop device Stopptaster / Stop device	FMC-120-EST-G-B FMC-120-EST-H-HE	F01U012763 F01U012772	дри очас No.



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206080 vom/ dated 10.11.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte: VdS Test Reports:			
	BMA 98058	08.09.1998	
	BMA 06064	14.08.2006	
FMC-120-EST-G-B			
Installationshinweise / Installation Instruction	BDL-F.01U.028.780	21.05.2007	4
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F01U012763 v. 02	15.02.2007	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-3302200750 v. 03	01.06.2012	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F01U012409 v. 04	05.11.2013	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-3302200733 v. 03	05.11.2013	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-3302200734 v. 04	16.01.2014	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	DRW-F01U012278 v. 05	10.03.2015	1
Stückliste / Parts List	STL-F.01U.012.763 v. 03	12.10.2017	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	1	08.08.2006	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	INP-4998007680 v. 05	24.01.2011	1
Bestückungsplan Component Mounting Diagram	INP-4998007679-10	27.01.2016	2
Etikette / Label	TSS-F01U012763 v. 04	05.06.2013	1
Technische Zeichnung Technical Drawing	DRW-F01U012383 v. 03	01.06.2012	1



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206080 vom/ dated 10.11.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
FMC-120-EST-H-HE			
Installationshinweise /	BDL-F.01U.028.671 v. 09	01.07.2009	4
Installation Instruction			
Technische Zeichnung /	DRW-F01U012278 v. 05	10.03.2015	1
Technical Drawing			
Technische Zeichnung /	DRW-3302200750 v. 03	01.06.2012	1
Technical Drawing			
Technische Zeichnung /	DRW-F01U012409 v. 04	05.11.2013	1
Technical Drawing Technische Zeichnung /	DRW-3302200733 v. 03	05 11 2012	1
Technical Drawing	DRW-3302200733 V. 03	05.11.2013	1
Technische Zeichnung /	DRW-3302200734 v. 04	16.01.2014	1
Technical Drawing	B1(11 0002200704 V. 04	10.01.2014	å
Technische Zeichnung /	DRW F01U012772 v. 03	16.02.2007	1
Technical Drawing			
Stückliste / Parts List	STL-F.01U.012.772 v. 04	12.10.2017	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	STR-4998049287 v. 01	17.12.1997	1
Bestückungsplan /	INP-4998140055 v. 03	25.01.2011	1
Component Mounting Diagram			
Etikette / Label	TSS-F01U012.722 v. 03	11.07.2013	1



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206080 vom/ dated 10.11.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Stopptaster Typen FMC-120-EST-G-B und FMC-120-EST-H-HE dienen der manuellen Unterbrechung der Auslösung des Löschvorgangs mit gasförmigen Löschmitteln während der Vorwarnzeit.

Der Typ FMC-120-EST-G-B kann in Gebäuden, der Typ FMC-120-EST-H-HE, welcher mit einer zusätzlichen Gummidichtung ausgestattet ist, im Freien eingesetzt werden. Beide Typen arbeiten nach dem Stromerhöhungsprinzip.

<u>Technische Daten (nach Herstellerangaben):</u>

Betriebsspannung (DC), FMC-120-EST-G-B: 12 V bis 30 V Betriebsspannung (DC), FMC-120-EST-H-HE: 19 V bis 30 V

Stromaufnahme: durch das jeweilige Gefahrenmeldesystem vorgegeben

Die Auslösung erfolgt indirekt (Typ B), d. h. nach Zerbrechen der Glasscheibe muss das Betätigungselement gedrückt werden, um die Auslösung des Löschvorgangs zu unterbrechen.

Das Betätigungselement rastet dabei nicht ein.



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206080 vom/ dated 10.11.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Stop devices type FMC-120-EST-G-B and type FMC-120-EST-H-HE serve for manual interruption of the release of the extinguishing process with gaseous extinguishants during the pre-warning time.

Type FMC-120-EST-G-B may be installed in buildings, type FMC-120-EST-H-HE, provided with an additional rubber sealing, may be installed outdoors.

Both types operate according to the current increase principle.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage (DC), FMC-120-EST-G-B: 12 V to 30 V Operating voltage (DC), FMC-120-EST-H-HE: 19 V to 30 V

Current consumption: given by the respective hazard detection system

The release is indirect (type B). i. e. after glass breakage the operation element has to be pressed in order to interrupt the release of the extinguishing process.

The operation element does not engage when being pressed.